

EasyEdge™

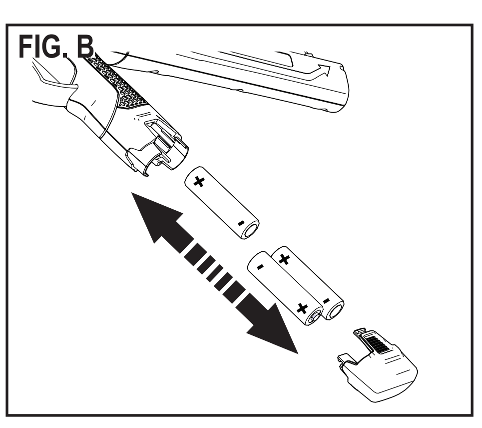
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTION MANUAL

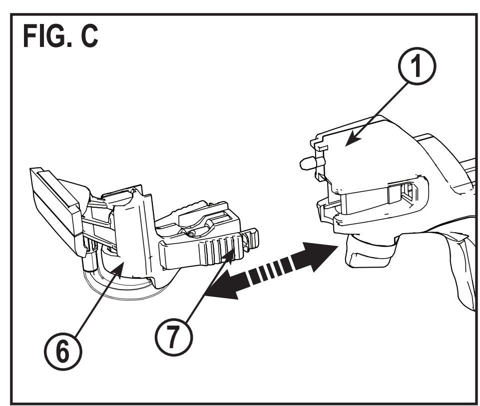
Cat. N° BDPE200-LA / BDPE200-AR

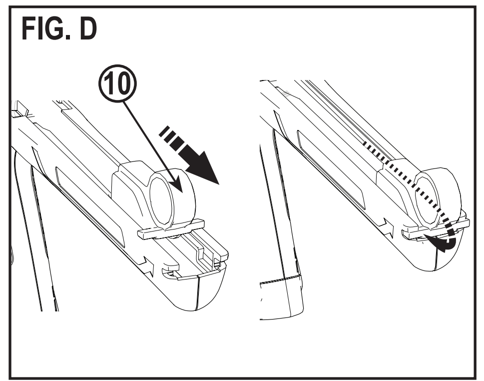
ADVERTENCIA: LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.
ADVERTÊNCIA: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.
WARNING: READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING PRODUCT.

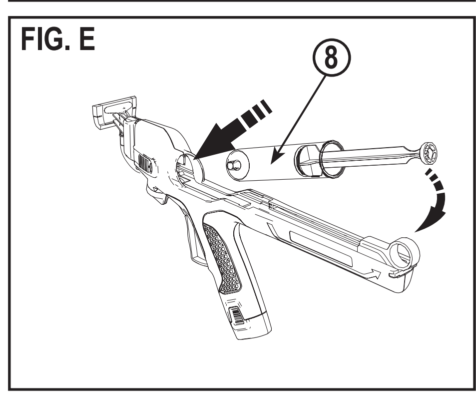
FIG. A

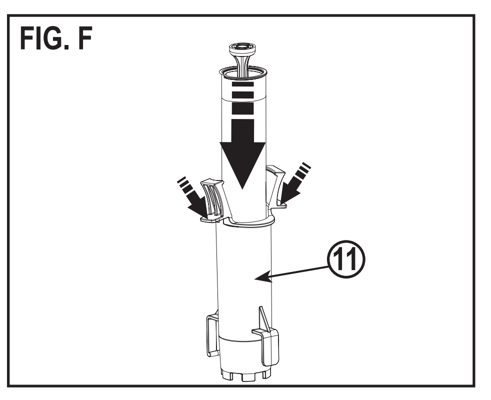
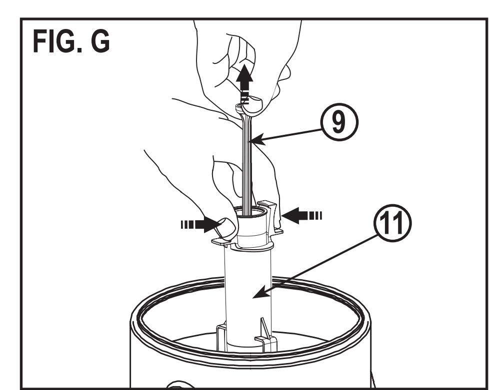
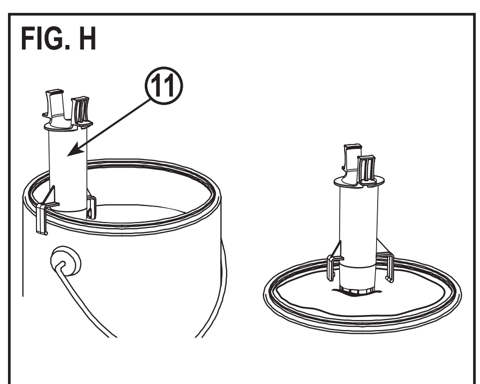
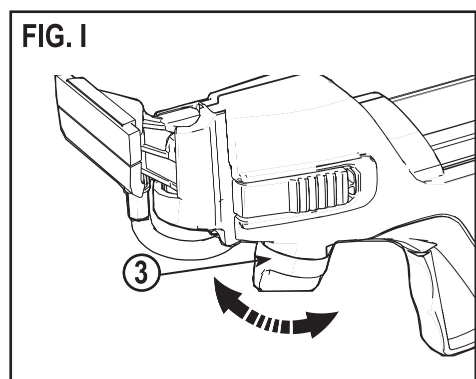
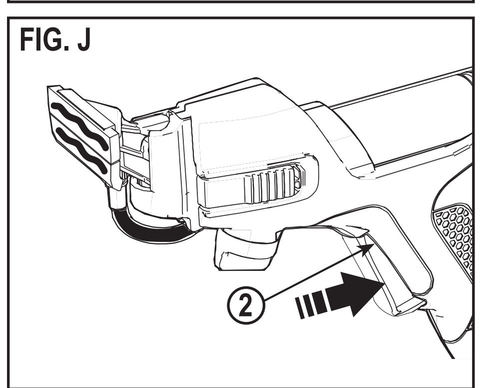
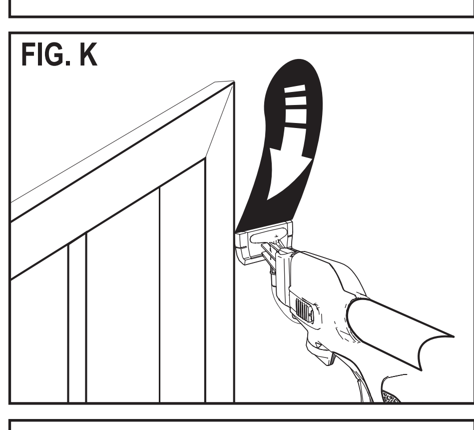
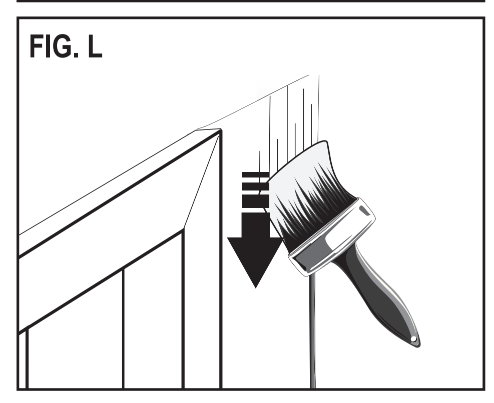
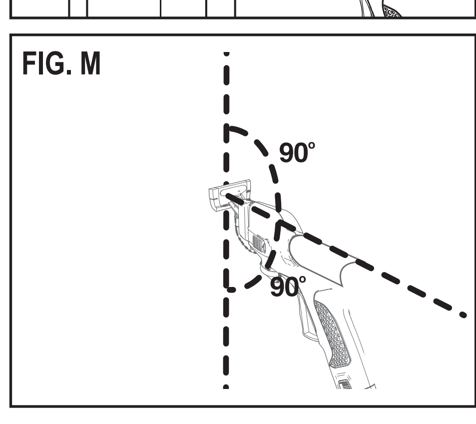
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13










FIG. F
11

FIG. G
9
11

FIG. H
11

FIG. I
3

FIG. J
2

FIG. K

FIG. L

FIG. M
90°
90°

NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA, comuníquese antes a las oficinas locales o con el Centro de Servicio Black & Decker más cercano a usted.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ **¡Advertencia! Lea todas las instrucciones antes de operar el producto.** El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas.

⚠ **¡Atención!** Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. En caso de no respetarse las advertencias e instrucciones indicadas a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

- Lea todo el manual detenidamente antes de utilizar el aparato.
- En este manual se describe el uso para el que se ha
- diseñado el aparato. La utilización de accesorios o la realización de operaciones distintas de las recomendadas en este manual de instrucciones puede presentar un riesgo de lesiones.
- Conserve este manual para futuras consultas.

Utilización del aparato

- No introduzca nunca productos desoxidantes, aromáticos, alcohólicos o detergentes en el Speedy Edge, puesto que podría dañarse o funcionar de forma peligrosa.

Después de la utilización

- Cuando no lo utilice, el aparato se debe guardar en un lugar seco.
- Los niños no deben tener acceso a los aparatos guardados.

Inspecciones y reparaciones

- Antes de utilizarlo, compruebe que el aparato no tiene piezas dañadas o defectuosas. Compruebe que no existan piezas rotas, enchufes dañados ni otros problemas que puedan afectar a su funcionamiento.
- No utilice el aparato si presenta alguna pieza dañada o defectuosa.
- Solicite al servicio técnico autorizado la reparación o sustitución de las piezas dañadas o defectuosas.
- Nunca intente extraer ni sustituir piezas no especificadas en este manual.

Seguridad personal

a. **Debe utilizarse un equipo de seguridad personal adicional en caso de manipulación de sustancias químicas, como por ejemplo guantes adecuados y un respirador o máscara.** La utilización de un equipo de seguridad adecuado en cada caso reduce el riesgo de sufrir daños personales.

b. **No aplique pintura sobre sí mismo, ni sobre ninguna persona o animal. En caso de inyección cutánea, busque atención médica inmediatamente.**

c. **No trate un caso de inyección como si fuese un simple corte.** Las toxinas de la pintura pueden penetrar en su organismo y provocar lesiones corporales graves.
Si le ocurre un incidente de estas características, busque atención médica inmediatamente.

d. **Tenga cuidado con los riesgos que presente la sustancia que esté utilizando. Consulte las indicaciones que figuran en el envase y la información suministrada por el fabricante de la sustancia que va a utilizar, incluidas las normas sobre la utilización de equipamiento de protección personal.** Deben seguirse las instrucciones del fabricante a fin de reducir el riesgo de incendios y lesiones personales resultante por la presencia de toxinas, sustancias cancerígenas, etc.

Seguridad de terceros

- Ninguna persona (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o que carezca de experiencia y formación, no debe utilizar este aparato, salvo que haya recibido supervisión o instrucciones con respecto a su uso por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben vigilarse en todo momento para garantizar que el aparato no se toma como elemento de juego.

Riesgos residuales.

El uso de esta herramienta puede producir riesgos residuales adicionales no incluidos en las advertencias de seguridad adjuntas. Estos riesgos se pueden generar por un uso incorrecto, demasiado prolongado, etc.
El cumplimiento de las normas de seguridad correspondientes y el uso de dispositivos de seguridad no evitan ciertos riesgos residuales. Estos riesgos incluyen:

- Lesiones producidas por el contacto con piezas móviles.
- Lesiones producidas al cambiar cualquier pieza o accesorio.
- Lesiones producidas al usar el aparato por un tiempo demasiado prolongado. Cuando utilice cualquier aparato durante períodos de tiempo prolongados, asegúrese de realizar pausas con frecuencia.

Etiquetas del aparato

Encontrará los siguientes símbolos en la herramienta:


¡Atención! Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.


¡Atención! Utilice únicamente líquidos no inflamables.


¡Atención! Utilice gafas de seguridad.

CARACTERISTICAS (Fig. A)

1. Cuerpo principal de la bordeadora de pintura
2. Gatillo de encendido/apagado
3. Perilla de control de flujo
4. Tapa de las baterías
5. Lengüetas de liberación de la tapa de las baterías
6. Aplicador de pintura*
7. Lengüetas de liberación del aplicador de pintura
8. Tubo para pintura*
9. Émbolo*
10. Accionamiento del émbolo
11. Manguito de llenado
12. Lengüetas de bloqueo del manguito de llenado
13. Sujetadores del manguito de llenado para la lata de pintura

*El cabezal del aplicador, Tubo para pintura, Émbolo está hecho de acetilo, polipropileno, ABS (Acrilonitrilo Butadieno Estireno) y polietileno. Asegúrese de que las agencias locales de reciclaje pueden reciclar estos materiales juntos. Deben lavarse las piezas antes de ser recicladas.

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

- **No utilice esta bordeadora de pintura para propósitos distintos de los que se describen en este manual.** El resultado de no cumplir con esta indicación pueden ser lesiones a las personas o daños a la propiedad.
- **Mantenga las manos alejadas del área del accionamiento del émbolo de la bordeadora de pintura.** Sus dedos pueden ser pellizcados entre el émbolo y el accionamiento del mismo.
- **Utilícela únicamente con pinturas solubles en agua. No debe utilizarse con pinturas y tintes a base de aceite (consulte la etiqueta en el envase original de la pintura).** No la utilice con removedores de pintura, solventes ni similares. Los líquidos que no sean pintura pueden dañar el producto y provocar lesiones a personas o daños a la propiedad.
- **Siempre lea y respete la etiqueta del envase original de la pintura y siga todas las instrucciones.** No hacerlo puede provocar lesiones a las personas o daños a la propiedad.
- **Siempre use protección adecuada para los ojos y otros equipos de seguridad para la piel y protección para las vías respiratorias cuando mezcle la pintura y cuando llene, utilice y limpie el producto.** La pintura y sus vapores pueden provocar lesiones personales.
- **Para reducir el riesgo de lesiones, siempre trabaje en un área bien ventilada y use protección adecuada para las vías respiratorias si es necesario.** Los vapores de algunas pinturas pueden ser nocivos.
- **Limpie y enjuague minuciosamente el producto después de utilizar una determinada pintura.** La mezcla de distintas pinturas en el producto puede provocar lesiones personales y/o daños a la propiedad.
- **Para reducir el riesgo de lesiones, utilice únicamente los accesorios recomendados.**
- **Al realizar el mantenimiento, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.** No hacerlo puede provocar lesiones personales.

ENSAMBLAJE

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

⚠ **¡Advertencia! Las baterías pueden explotar o tener pérdidas y pueden provocar lesiones o incendios**. Para reducir este riesgo:

- Siga cuidadosamente todas las instrucciones y las advertencias de la etiqueta y el paquete de la batería.
- Siempre inserte las baterías correctamente con respecto a la polaridad (+ y -), marcada en la batería y en el equipo.
- No produzca un cortocircuito con los terminales de la batería.
- No cargue las baterías.
- No mezcle baterías viejas y nuevas. Remplácelas todas al mismo tiempo por baterías nuevas de la misma marca y tipo.
- Quite todas las baterías agotadas inmediatamente y elimínelas de acuerdo con los códigos locales.
- No elimine las baterías en el fuego.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Quite las baterías si el dispositivo no se va a utilizar durante varios meses.
  “Transportar las baterías podría provocar incendios si los terminales de la batería entran en contacto accidentalmente con materiales conductores como llaves, monedas, herramientas de mano y objetos similares. De hecho, las Normas para Materiales Peligrosos (HMR) del Departamento de Transporte de los EE. UU. prohíben transportar baterías comercialmente o en aviones (es decir, empacadas en maletas y equipaje de mano) A MENOS que estén debidamente protegidas contra cortocircuitos. Por lo tanto, cuando transporte baterías individuales, asegúrese de que los terminales de la batería estén protegidos y bien aislados de materiales que puedan entrar en contacto con ellos y causar un cortocircuito”.
- Quite la tapa de las baterías **(4)** oprimiendo las

lengüetas de liberación de la tapa las baterías **(5)** y luego deslizando la tapa de las baterías **(4)** fuera del mango.

- Inserte 3 baterías AA nuevas de 1,5 voltios en el mango como se muestra en la **Figura B**.
- Vuelva a colocar la tapa de las baterías **(4)** deslizándola de vuelta sobre el mango hasta que esté firmemente asentada.
  Nota: Siempre coloque las baterías correctamente de acuerdo con la polaridad (+ y -) como está marcado en la batería y la herramienta.

Instalación del aplicador de pintura (Fig. C)

- Oprima las lengüetas de liberación del aplicador de pintura **(7)**.
- Deslice el aplicador de pintura **(6)** dentro de la parte delantera del cuerpo principal de la bordeadora de pintura hasta que esté firmemente asentado.
- Suelte las lengüetas.
  Nota: El aplicador de pintura **(6)** no se puede colocar con el tubo para pintura instalado.

Extracción del aplicador de pintura

- Oprima las lengüetas de liberación del aplicador de pintura **(7).**
- Deslice el aplicador de pintura fuera del cuerpo principal **(1)** de la bordeadora de pintura.
- Suelte las lengüetas **(7)**.
  Nota: El aplicador de pintura no se puede quitar con el tubo para pintura instalado.

Instalación del tubo para pintura (Fig. D, E)

Nota: El tubo para pintura no se puede instalar mientras no se haya colocado el aplicador de pintura.

- Tire del accionamiento del émbolo **(10)** hacia la parte posterior del cuerpo principal de la bordeadora de pintura y sujétela en su lugar como se muestra en la **Figura D.**
- Deslice el tubo para pintura **(8)** hacia adelante dentro del cuerpo principal de la bordeadora de pintura como se muestra en la **Figura E.**
  Nota: Asegúrese de que el tubo para pintura estén bien asentado en el cuerpo principal oprimiéndolo firmemente hacia adelante.
- Tire del accionamiento del émbolo **(10)** hacia atrás y hacia arriba para liberarlo y luego suavemente dirija la punta del accionamiento del émbolo **(10)** dentro de la cavidad en la parte superior del émbolo.
  Nota: El accionamiento del émbolo no empujará el émbolo hasta que se haya liberado de la posición de bloqueo.

Extracción del tubo para pintura

- Tire del accionamiento del émbolo hacia la parte posterior del cuerpo principal de la bordeadora de pintura y sujétela en su lugar.
- Tire del tubo para pintura hacia atrás y levántelo para sacarlo del cuerpo principal de la bordeadora de pintura.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Llenado con pintura (Fig. F, G y H)

⚠ **¡Precaución!** No utilice la unidad si el cabezal del aplicador no está firmemente instalado.

Nota: Utilice paños atrapagotas para proteger los pisos y cualquier otra cosa en la habitación que no desee salpicar accidentalmente con pintura.

Nota: La película que se forma en la parte superior de la pintura puede obstruir la bordeadora de pintura. Elimine esta película antes de mezclar. Cuele utilizando un embudo con un filtro instalado o a través de calcetería para eliminar toda impureza que pudiera obstruir el sistema.

- Tire de las lengüetas de bloqueo del manguito de llenado **(12)** hacia abajo y deslice el tubo para pintura dentro del mismo como se muestra en la **Figura F.**
- Mantenga oprimidas simultáneamente las lengüetas de bloqueo del manguito de llenado **(12)** para asegurar el tubo para pintura en su lugar. Baje la punta del manguito de llenado **(11)** dentro del envase de pintura.
- Llene el tubo para pintura tirando lentamente del émbolo **(9)** hacia atrás como se muestra en la **Figura G.**
  Nota: No tire demasiado del émbolo. **El tubo para pintura tiene un tope que hace muy difícil sacar el émbolo.**
  Nota: El manguito para pintura **(11)** tendrá un excedente de pintura en su interior. Guárdelo en la tapa o en el lado de la lata de pintura con sus sujetadores incorporados como se muestra en la **Figura H.**
- Quite el tubo para pintura del manguito de llenado **(11)**. Tire del émbolo levemente hacia atrás para evitar que la pintura gotee.
  Nota: Limpie cualquier excedente de pintura del tubo para pintura antes de volver a insertarlo en la bordeadora de pintura.

Uso de la bordeadora (FIG. I, J, K y L)

- Instale el aplicador de pintura **(6)**.
- Configure la perilla de control de flujo **(3)** en la configuración de flujo mínimo de “1” como se muestra en la **Figura I**.
- Llene el tubo para pintura **(8)** con pintura.
- Instale el tubo para pintura **(8)** en el cuerpo principal **(1)**.
- Oprima el gatillo **(2)**. La pintura comenzará a fluir lentamente dentro del aplicador de pintura como se muestra en la **Figura J**. Si no aparece nada de pintura, aumente la velocidad de flujo girando la perilla de control de flujo en incrementos numéricos individuales hacia el 10 hasta que la pintura empape la almohadilla del aplicador de pintura.
  Nota: Una vez que la pintura aparezca en la

almohadilla de espuma del aplicador de pintura **(6)**, está lista para el uso.

- Mantenga el aplicador de pintura completamente apoyado contra la pared.
- Comience en un punto alejado del borde que desea pintar para asegurarse de que la cobertura de pintura sea la adecuada. Oprima el gatillo **(2)** y lentamente mueva la bordeadora de pintura acercándose al borde que están pintando como se muestra en la **Figura K.**
- Incremente el flujo de pintura a la cantidad deseada girando la perilla de control de flujo **(3)** en incrementos numéricos individuales de 1 a 10.
  Nota: No presione demasiado o la unidad tendrá una cobertura deficiente. La unidad sonará sobrecargada cuando se presione con demasiada fuerza. Permita que el aplicador de pintura flote sobre la superficie.
  Nota: La temperatura y el tipo de pintura que se utiliza afectarán la velocidad de flujo. Modifique el flujo de pintura y la velocidad a la que mueve la bordeadora de pintura para lograr los mejores resultados.
- Si utiliza demasiada pintura o mueve la bordeadora muy lentamente esto provocará que aparezcan gotas de pintura en los bordes de la superficie pintada. Utilizando una brocha sobre la superficie pintada, alise las líneas de gotas producidas con movimientos suaves como se muestra en la **Figura L.**
- Si utiliza muy poca pintura o mueve la bordeadora muy rápidamente provocará una cobertura delgada y posibles rayas. Incremente el flujo de pintura a la cantidad deseada girando la perilla de control de flujo **(3)** en incrementos numéricos individuales hacia el 10.
  Nota: No levante ni sostenga la bordeadora de pintura por el tubo para pintura.

CONSEJOS PARA UN USO ÓPTIMO

- Para un óptimo rendimiento, mantenga la bordeadora de pintura perpendicular a la superficie como se muestra en la **Figura M.** Si la parte posterior de la bordeadora de pintura está inclinada hacia arriba o hacia abajo, esto sobrecargará la unidad y producirá una cobertura deficiente de pintura y un sonido como de potencia insuficiente.
- Siempre mantenga el aplicador de pintura completamente apoyado contra la superficie.
- La bordeadora de pintura se puede inclinar a la izquierda o la derecha para permitir una clara visión del borde que se pinta.
- Siempre realice movimientos continuos.
- Según se requiere, limpie el excedente de pintura de los bordes del aplicador de pintura.
- Si el aplicador de pintura está resbalando sobre la superficie, aplique menos pintura girando la perilla de control de flujo **(3)** a una configuración numérica más baja.
- Cuando no esté en uso, tire del accionamiento del émbolo **(10)** hacia la parte posterior del cuerpo principal **(1)** de la bordeadora de pintura y sujétela en su lugar.
- Cuando deje la bordeadora de pintura sin supervisión durante un período prolongado, envuelva el aplicador de pintura en una bolsa de plástico para evitar que se seque, extrayendo tanto aire como sea posible de la bolsa.
- Asegúrese de que el tipo de pintura que utiliza se pueda limpiar con una solución de agua tibia y jabón (para pinturas solubles en agua).

Devolución del excedente de pintura a la lata

- Tire del accionamiento del émbolo **(10)** hacia la parte posterior del cuerpo principal **(1)** de la bordeadora de pintura y sujétela en su lugar.
- Deslice el tubo para pintura **(8)** fuera del cuerpo principal **(1)** de la bordeadora de pintura.
- Sostenga el tubo para pintura **(8)** sobre la lata de pintura y empuje el émbolo **(9)** suavemente hacia abajo para devolver la pintura a la lata.
  Nota: No almacenar pintura en el tubo para pintura.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

El aparato Black & Decker inalámbrico se diseñó para funcionar durante un período prolongado con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento continuo satisfactorio depende del cuidado adecuado del aparato y de una limpieza periódica.

⚠ **¡Advertencia!** Antes de efectuar cualquier mantenimiento o limpieza en aparatos inalámbricos, apague el aparato y quítele las baterías.

- El aplicador de pintura debe quitarse al guardar el producto.
- Limpie el cuerpo principal de la bordeadora de pintura con un paño suave y húmedo.
- En el caso de marcas difíciles, puede utilizar una solución suave de jabón y agua para humedecer el paño.
- El aplicador de pintura y el tubo para pintura se pueden lavar en agua tibia con jabón; sin embargo, esto tendrá un efecto negativo en el rendimiento de la herramienta. Para mantener el mayor nivel de rendimiento posible, el aplicador de pintura y el tubo para pintura deben remplazarse después de cada trabajo.

MANTENIMIENTO

Para limpiar la herramienta, sólo utilice jabón suave y un paño húmedo. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.

⚠ **¡Importante!** Para asegurar la **SEGURIDAD** y la **CONFIABILIDAD** del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes se deben realizar en los

centros de mantenimiento autorizados o con otro personal de mantenimiento calificado, utilizando siempre piezas de repuesto idénticas.

ACCESORIOS

El rendimiento de la herramienta depende del accesorio utilizado. Los accesorios Black & Decker están ideados según las normas de alta calidad y diseñados para mejorar el rendimiento de la herramienta. Al utilizar estos accesorios usted obtendrá lo mejor de la herramienta.

- Números de accesorios **BDPE1020-LA**

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles en su distribuidor local o en el centro de mantenimiento autorizado.

⚠ **¡Atención!** El usar esta herramienta con cualquier otro accesorio no recomendado, puede ser peligroso.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto Black & Decker o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se deseche por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Todos los Centros de Servicio de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Para mayor informacion acerca de nuestros centros de servicio autorizados y si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, comuniquese a su oficina local o visitenos en **www.BlackandDecker-la.com**

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

¡PROBLEMA¡ LA UNIDAD NO FUNCIONA	
¿QUÉ SUCEDE?	**QUÉ HACER...**
Las baterías no están bien instaladas	Asegúrese de que los terminales (+) y (-) coincidan correctamente.
Las baterías deben remplazarse	Inserte 3 baterías AA nuevas de 1,5 voltios.
¡PROBLEMA¡ LA PINTURA NO FLUYE	
¿QUÉ SUCEDE?	**QUÉ HACER...**
Perilla de control de flujo configurada demasiado baja	Aumente la configuración de la perilla de control de flujo hasta que la pintura fluya en la almohadilla del aplicador.
El tubo para pintura no está bien ensamblado.	Confirme que el tubo para pintura y el émbolo estén alineados con la punta del accionamiento del émbolo.
El accionamiento del émbolo no se desplaza hacia adelante.	Asegúrese de que el accionamiento del émbolo se haya soltado del cuerpo principal.
¡PROBLEMA¡ LA PINTURA SALE MUY RÁPIDAMENTE	
¿QUÉ SUCEDE?	**QUÉ HACER...**
Perilla de control de flujo configurada demasiado alto.	Reduzca la configuración de la perilla de control de flujo.
¡PROBLEMA¡ LA PINTURA SALE MUY LENTAMENTE	
¿QUÉ SUCEDE?	**QUÉ HACER...**
Perilla de control de flujo configurada demasiado bajo.	Aumente la configuración de la perilla de control de flujo.
¡PROBLEMA¡ EL APLICADOR DE PINTURA DEJA GOTAS DE PINTURA EN CADA EXTREMO	
¿QUÉ SUCEDE?	**QUÉ HACER...**
Perilla de control de flujo configurada demasiado alto.	Reduzca la configuración de la perilla de control de flujo.
Movimiento de la bordeadora es demasiado lento.	Utilice una brocha para alisar las gotas de pintura.

NÃO DEVOLVA ESTE PRODUTO NA LOJA,
entre em contato com o Centro de Serviço Black & Decker mais próximo de sua localidade.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

⚠ **Aviso!** Leia e compreenda todas as instruções. O descumprimento das instruções abaixo pode causar choques elétricos, incêndio e/ou lesões pessoais graves.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
Advertências gerais de segurança para ferramentas elétricas.

⚠ **Advertência!** Leia todas as advertências e instruções de segurança. Caso as advertências e instruções abaixo não sejam seguidas, podem ocorrer choques elétricos, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todas as advertências e instruções para referência futura.

- Leia cuidadosamente o manual completo antes de utilizar este aparelho.
- A utilização prevista para este aparelho está descrita no manual. A utilização de qualquer acessório ou a realização de qualquer operação com este aparelho que não se inclua no presente manual de instruções poderá representar um risco de ferimentos pessoais.
- Conserve este manual para referência futura.

Utilização do aparelho

- Nunca utilize produtos de desincrustação, aromáticos, alcoólicos ou detergentes no Acessório de Pintura Rápida para Extremidades, uma vez que o poderão danificar ou tornar a sua utilização perigosa.

Após a utilização

- Quando não estiver em utilização, o aparelho deve ser guardado num local seco.
- As crianças não devem ter acesso aos aparelhos armazenados.

Inspecção e reparações

- Antes da utilização, verifique se existem peças danificadas ou avariadas no aparelho. Verifique se há peças partidas, danos nos interruptores ou outro tipo de condições que possam afectar o seu funcionamento.
- Não utilize o aparelho se alguma das suas peças estiver danificada ou avariada.
- Mande reparar ou substituir quaisquer peças danificadas ou avariadas por um agente de reparação autorizado.
- Nunca tente retirar ou substituir quaisquer peças que não as especificadas neste manual.

Segurança pessoal

a. **Ao manusear químicos, deve ser utilizado equipamento adicional de segurança pessoal, como luvas apropriadas e um respirador ou máscara.** A utilização de equipamento de segurança adequado ajuda a reduzir o risco de ferimentos.

b. **Não pinte na sua direcção, de outra pessoa ou de animais. Em caso de penetração na pele, contacte imediatamente um médico.**

c. **Não trate esta penetração como um simples corte.** As toxinas da tinta podem penetrar no corpo e provocar ferimentos graves. Em caso de tal ocorrência, contacte imediatamente um médico.

d. **Tenha atenção aos perigos causados pelo material utilizado. Consulte as indicações constantes no recipiente ou as informações fornecidas pelo fabricante do material a utilizar, incluindo os requisitos de utilização de equipamento de protecção pessoal.** As instruções do fabricante devem ser seguidas a fim de reduzir o risco de incêndio e de ferimentos, provocados por toxinas, substâncias cancerígenas, etc.

Segurança de terceiros

- Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) que apresentem capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou que não possuam os conhecimentos e a experiência necessários, excepto se forem vigiadas e instruídas acerca da utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças deverão ser vigiadas para que não mexam no aparelho.

Riscos residuais.

Podem surgir riscos residuais adicionais durante a utilização da ferramenta que poderão não constar nos avisos de segurança incluídos. Estes riscos podem resultar de má utilização, uso prolongado, etc.
Mesmo com o cumprimento dos regulamentos de segurança relevantes e com a implementação de dispositivos de segurança, alguns riscos residuais não podem ser evitados.
Estes riscos incluem:

- Ferimentos causados pelo contacto com peças em movimento.
- Ferimentos causados durante a troca de peças ou acessórios.
- Ferimentos causados pela utilização prolongada do aparelho. Quando utilizar um aparelho durante um período prolongado, faça intervalos regulares.

Rótulos do aparelho

A ferramenta apresenta os seguintes símbolos:


Atenção! Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.


Atenção! Utilize apenas líquidos não inflamáveis.


Atenção! Utilize óculos de protecção.

CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

1. Aplicador de tinta
2. Corpo do Acessório de Pintura Rápida para extremidades
3. Seringa reservatória de tinta
4. Haste do pistão
5. Gatilho
6. Botão de controlo de fluxo
7. Tampa das pilhas
8. Manga de enchimento
9. Êmbolo*
10. Acionamento do êmbolo
11. Luva de enchimento
12. Abas de trava da luva de enchimento
13. Presilhas da luva de enchimento para a lata de tinta

***O cabeçote de aplicação, o tubo de tinta e o êmbolo são feitos de acetil, ABS (Acrilonitrilo Butadieno Estireno), polipropileno e polietileno. Verifique se suas agências locais de reciclagem podem reciclar esses materiais juntos. As peças devem ser lavadas antes de recicladas.**

NORMAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS

- **Não use este acessório de pintura rápida para extremidades para outras finalidades, exceto as descritas neste manual.** Não fazer isso pode resultar em ferimentos pessoais e danos materiais.
- **Mantenha as mãos fora da área de acionamento do êmbolo do acessório de pintura rápida para extremidades.** Os dedos podem ser esmagados entre o acionamento do êmbolo e o êmbolo.
- **Use somente tintas à base de água. Não use tintas à base de óleo e solventes (consulte o rótulo no recipiente original de tinta).** Não use com removedores de tinta, solventes ou produtos similares. Outros líquidos que não sejam tinta podem danificar o produto e resultar em ferimentos pessoais ou danos materiais.
- **Sempre leia e siga todas as instruções do rótulo do recipiente de tinta original.** Não fazer isso pode resultar em ferimentos pessoais e danos materiais.
- **Sempre use proteção ocular e outros equipamentos de segurança para a pele e proteção respiratória quando misturar a tinta e quando abastecer, usar e limpar o produto.** Tinta e seus vapores podem causar ferimentos pessoais.
- **Para reduzir o risco de ferimentos, sempre trabalhe em uma área adequadamente ventilada e use proteção respiratória adequada, se necessário.** Vapores de algumas tintas podem ser nocivos.
- **Limpe e enxágue completamente o produto após usar com uma tinta específica.** Misturar tintas diferentes no produto pode causar ferimentos pessoais ou resultar em danos materiais.
- **Para reduzir o risco de ferimentos, use somente os acessórios recomendados.**
- **Ao realizar manutenção, use somente peças de reposição idênticas.** Não fazer isso pode resultar em ferimentos pessoais.

MONTAGEM

INSTALAÇÃO DA BATERIA

⚠ **Advertência!** Baterias podem explodir ou vazar e podem provocar ferimentos ou incêndio.

Para reduzir esse risco:

- Siga cuidadosamente as instruções e advertência no rótulo e na embalagem da bateria.
- Sempre insira as baterias corretamente respeitando a polaridade (+ e -) indicada na bateria e no equipamento.
- Não produza curto circuito nos terminais da bateria.
- Não carregue as baterias.
- Não misture baterias usadas e novas. Substitua todas elas ao mesmo tempo por baterias novas da mesma marca e tipo.
- Remova baterias descarregadas imediatamente e descarte de acordo com as normas locais.
- Não descarte baterias no fogo.
- Mantenha baterias fora do alcance de crianças.
- Remova as baterias se o dispositivo não for ser utilizado por vários meses.
  "Transportar baterias possivelmente pode causar incêndios se os terminais das baterias inadvertidamente entrarem em contato com materiais condutores como as chaves, moedas, ferramentas manuais e objetos similares. Os Regulamentos para Materiais Perigosos (HMR) do Departamento de Transporte dos EUA proíbem transportar baterias comercialmente ou em aviões (isto é, em malas ou bagagem de mão) EXCETO se estiverem apropriadamente protegidas contra curto-circuitos. Portanto, ao transportar baterias individuais, certifique-se de que os terminais das baterias estejam protegidos e bem isolados de materiais que poderiam entrar em contato com elas e causar um curto-circuito".
- Remova a tampa das baterias **(4)** pressionando as abas de liberação das baterias **(5)** e deslizando a tampa das baterias **(4)** para fora da empunhadura.

- Insira 3 baterias AA novas de 1,5 V na empunhadura como mostrado na Figura B.
- Reinstale a tampa das baterias **(4)** deslizando-a de volta na empunhadura até ficar firmemente encaixada.
  Nota: sempre coloque as baterias corretamente de acordo com a polaridade (+ e -) conforme marcado na bateria e na ferramenta.

Colocar o aplicador de tinta (Fig. C)

- Aperte as patilhas de libertação **(7) d**o aplicador de tinta.
- Faça deslizar o aplicador de tinta **(6)** para a parte frontal do corp**o (1)** do Acessório de Pintura Rápida para Extremidades.
- Solte as patilhas**.**
  Nota: O aplicador de tinta **(6)** não pode ser montado com a seringa reservatória de tinta colocada.

Remoção do aplicador de tinta

- Pressione as abas de liberação do aplicador de tinta **(7)**.
- Deslize o aplicador de tinta para fora do corpo principal **(1)** do acessório de pintura rápida para extremidades.
- Solte as abas **(7)**.
  Nota: o aplicador de tinta (6) pode ser removido com o tubo de tinta no lugar.

Instalação do TUBO de tinta (Fig. D e E)

Nota: o tubo de tinta não pode ser acoplado até que o aplicador de tinta esteja instalado.

- Puxe o acionamento do êmbolo **(10)** para a parte de trás do corpo principal do acessório de pintura rápida para extremidades e fixe-o no lugar como mostrado na **Figura D**.
- Deslize o tubo de tinta **(8)** para frente no corpo principal do acessório de pintura rápida para extremidades como mostrado na **Figura E**.
  Nota: certifique-se de que o tubo de tinta esteja totalmente encaixado no corpo principal pressionando-o com firmeza para frente.
- Puxe o acionamento do êmbolo para trás e para cima para liberá-lo e guie suavemente a ponta do acionamento do êmbolo **(10)** para o recesso na parte superior do êmbolo.

Nota: o acionamento do êmbolo **(10)** não empurrará o êmbolo até que seja liberado da posição travada.

Remoção do TUBO de tinta

- Puxe o acionamento do êmbolo para a parte traseira do corpo principal do acessório de pintura rápida para extremidades e fixe-o no lugar.
- Puxe o tubo de tinta para trás e eleve o tubo de tinta para fora do corpo principal do acessório de pintura rápida de extremidades.

UTILIZAÇÃO

Abastecimento com tinta (Fig. F, G e H)

⚠ **Cuidado!** Não use a unidade sem o aplicador de tinta fixado com firmeza.

Nota: use panos para proteger o piso ou objetos no ambiente que você não deseja que sejam respingados acidentalmente com tinta.

Nota: a película que se forma na parte superior da tinta pode obstruir o acessório de pintura rápida para extremidades. Remova a película antes de misturar. Coe usando um funil com um filtro acoplado ou através de tecido para remover qualquer impureza que possa obstruir o sistema.

- Puxe as abas de trava na luva de enchimento **(12)** para baixo e deslize o tubo de enchimento na luva de enchimento como mostrado na **Figura F.**
- Comprima simultaneamente e segure as abas da luva de enchimento **(11)** para manter o tubo de tinta na posição. Abaixe a ponta da luva de enchimento **(12)** dentro do recipiente de tinta.
- Encha o tubo de tinta puxando lentamente para trás o êmbolo **(9)** como mostrado na Figura **G.**
- **Nota:** não puxe demais o êmbolo. O tubo de tinta tem um batente que dificulta muito retirar o êmbolo.
- Remova o tubo de tinta da luva de enchimento. Puxe o êmbolo ligeiramente para trás para evitar que a tinta pingue.
  Nota: limpe toda a tinta excedente do tubo de tinta **(11)** antes de reinstalá-lo no acessório de pintura rápida para extremidades.

  Nota: a luva de tinta terá um excesso de tinta em seu interior. Guarde-a na tampa ou na lateral da lata de tinta com as presilhas instaladas **(13)** como mostrado na **Figura H.**

Pintura com o Acessório de Pintura Rápida para Extremidades (Fig. I, J,K e L)

- Instale o aplicador de tinta **(6).**
- Ajuste o botão de controle de fluxo **(3)** para o ajuste mínimo de fluxo de “1” como mostrado na **Figura I.**
- Encha o tubo de tinta **(8)** com a tinta.
- Instale o tubo de tinta **(8)** no corpo principal **(1).**
- Puxe o gatilho **(2).** A tinta começará a fluir lentamente para o aplicador de tinta como mostrado na **Figura J.** Se não aparecer tinta, aumente a taxa de fluxo girando o botão de controle de fluxo aumentando de um em um em direção a 10 até a tinta saturar a almofada do aplicador de tinta.
  Nota: assim que a tinta aparecer na almofada de espuma do aplicador de tinta **(6)**, ele está pronto para usar.

- Mantenha o aplicador plano contra a parede.
- Comece afastado da extremidade que deseja pintar para verificar se a cobertura de tinta está apropriada. Puxe o gatilho **(2)** e mova lentamente o acessório de pintura rápida para extremidades em direção à extremidade que estiver pintando como mostrado na **Figura K.**
- Aumente o fluxo de tinta para a quantidade desejada girando o botão de controle de fluxo **(3)** em incrementos numéricos individuais de 1 a 10.
  Nota: não pressione com muita força ou a unidade terá cobertura deficiente. A unidade soará sobrecarregada quando pressionada com muita força. Deixe o aplicador de tinta flutuar sobre a superfície.

  Nota: a temperatura e o tipo de tinta utilizada afetarão a taxa de fluxo. Altere o fluxo e a velocidade com que move o acessório de pintura rápida para extremidades para alcançar os melhores resultados.
- Usar muita tinta ou mover o acessório muito lentamente fará com que um filete de tinta apareça nas extremidades da superfície pintada. Usando um pincel, rolo ou a almofada do aplicador do acessório desativado na superfície pintada, alise as linhas do filete com movimentos suaves, como mostrado na **Figura L.**
- Usar muito pouca tinta ou movimentar o acessório com muita rapidez resultará em cobertura fina e possíveis listras. Aumente o fluxo de tinta para a quantidade desejada girando o botão de controle de fluxo **(3)** em incrementos numéricos individuais de 1 a 10.
  Nota: não levante nem sustente o acessório de pintura rápida para extremidades pelo tubo de tinta.

SUGESTÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO IDEAL

- Para desempenho ideal mantenha o acessório de pintura rápida para extremidades perpendicular à superfície que está sendo pintada como mostrado na **Figura M.** Se a parte traseira do acessório de pintura rápida para extremidades for inclinado para cima ou para baixo, isso sobrecarregará a unidade e resultará em cobertura de tinta deficiente e a unidade soará como se tivesse potência insuficiente.
- Sempre mantenha o aplicador de tinta plano contra a superfície.
- O acessório de pintura rápida para extremidades pode ser angulado para a esquerda ou direita para possibilitar uma visão clara da borda que está sendo pintada.
- Sempre use movimentos uniformes.
- Conforme necessário limpe o excesso de tinta das bordas do aplicador de tinta.
- Se o aplicador de tinta estiver deslizando na superfície, aplique menos tinta girando o botão de controle de fluxo **(3)** para um ajuste numérico menor.
- Quando não estiver em uso, puxe o acionamento do êmbolo **(10)** para a parte traseira do corpo principal **(1)** do acessório de pintura rápida para extremidades e fixe-o na posição.
- Quando deixar o acessório de pintura rápida de extremidades sem uso por um período mais longo, enrole o aplicador de tinta em um saco plástico para evitar que seque, removendo o máximo de ar possível do saco plástico.
- Certifique-se de que o tipo de tinta que você usar pode ser limpo com uma solução de água morna e sabão.

Repor o excesso de tinta na lata

- Puxe a haste do pistão **(10)** até à parte de trás do corpo **(1)**
  do Acessório de Pintura Rápida para Extremidades e fixe-a no local.
- Faça deslizar a seringa reservatória de tinta **(8)** para fora do corpo **(1)** do Acessório de Pintura Rápida para Extremidades.
- Segure a seringa **(8)** sobre a lata de tinta e empurre cuidadosamente o pistão **(9)** para repor a tinta na lata.
  Nota: Utilize luvas descartáveis para manter as mãos limpas.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Este aparelho Black & Decker sem fios foi concebido para funcionar por um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Um funcionamento contínuo e satisfatório depende de uma manutenção adequada e da limpeza regular do aparelho.

⚠ **Atenção!** Antes de executar qualquer operação de manutenção ou limpeza num aparelho sem fios, desligue-o e retire as pilhas.

- Elimine os acessórios utilizados e os produtos de pintura não utilizados de acordo com as normas locais.
- O aplicador de tinta deve ser retirando antes de armazenar a ferramenta.
- Limpe o corpo do Acessório de Pintura Rápida para Extremidades com um pano suave humedecido.
- Para as manchas mais persistentes, poderá utilizar uma solução suave de sabão e água para humedecer o pano.
- Todas as peças amovíveis podem ser lavadas em água morna com sabão. No entanto, esta ação poderá ter um efeito adverso no desempenho da ferramenta. Para manter o mais elevado nível de desempenho, o aplicador de tinta e a seringa reservatória de tinta devem ser substituídos após cada trabalho.

ACESSÓRIOS

⚠ **Cuidado!** Usar esta ferramenta com qualquer acessório ou implemento não recomendado pode ser perigoso. O desempenho da ferramenta depende do acessório usado. Acessórios Black & Decker são projetados segundo normas de alta qualidade e desenhados para melhorar o desempenho de sua ferramenta. Usando esses acessórios, você obterá o melhor de sua ferramenta.

► Números de acessórios **BDPE1020-LA**

Os acessórios recomendados para utilização com a ferramenta estão disponíveis no distribuidor local ou centro de manutenção autorizado.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE



Coleta Seletiva. Este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico normal. Caso ache necessário que seu produto Black & Decker seja substituído, ou caso não seja mais útil para você, não jogue-o fora junto com o lixo doméstico normal. Disponibilize este produto para coleta seletiva.



A coleta seletiva de produtos e embalagens usadas permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir poluição ambiental e reduz a demanda de matéria prima. Regulamentos locais podem prever a coleta seletiva de produtos elétricos, em lixeiras municipais ou pelo vendedor ao comprar um produto novo.



As pilhas e baterias contêm metais pesados, os quais podem causar sérios riscos a saúde e ao meio ambiente. Nunca descarte suas pilhas e baterias em lixo doméstico comum, encaminhe-as a um posto de serviço autorizado Black & Decker que dará uma destinação adequada às mesmas.

INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

A Black & Decker possui uma das maiores Redes de Serviços do País, com técnicos treinados para manter e reparar toda a linha de produtos Black & Decker. **Ligue: 0800-703 4644** ou consulte nosso site: **www.blackedecker.com.br,** para saber qual é a mais próxima de sua localidade. no **www.BlackandDecker-la.com.**

GUIA DE SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA! A UNIDADE NÃO FUNCIONA.	
O QUE ESTÁ ERRADO?	**O QUE FAZER?**
Baterias instaladas incorretamente.	Certifique-se de que os terminais (+ e -) coincidam corretamente.
As baterias necessitam de substituição.	Insira 3 baterias AA de 1,5 V novas.
PROBLEMA! A TINTA NÃO FLUI	
O QUE ESTÁ ERRADO?	**O QUE FAZER?**
Botão de controle de fluxo com ajuste muito baixo.	Aumente o ajuste do controle de vazão até a tinta fluir da almofada do aplicador.
O tubo de tinta não está bem montado.	Confirme se o tubo de tinta e o êmbolo estão alinhados com a ponta do acionamento do êmbolo.
Acionamento do êmbolo não empurrado para frente.	Certifique-se de que o acionamento do êmbolo seja destravado do corpo principal.
PROBLEMA! A TINTA SAI MUITO RAPIDAMENTE	
O QUE ESTÁ ERRADO?	**O QUE FAZER?**
Botão de controle de fluxo com ajuste muito alto.	Reduza o ajuste do botão de controle de fluxo.
PROBLEMA! A TINTA SAI MUITO LENTAMENTE	
O QUE ESTÁ ERRADO?	**O QUE FAZER?**
Botão de controle de fluxo com ajuste muito baixo.	Aumente o ajuste no botão de controle de fluxo.
PROBLEMA! O APLICADOR DE TINTA DEIXA GOTAS DE TINTA EM CADA EXTREMIDADE	
O QUE ESTÁ ERRADO?	**O QUE FAZER?**
Botão de controle de fluxo ajustado muito alto.	Reduza o ajuste do botão de controle de fluxo.
Movimento do acessório muito lento.	Use um pincel para alisar as gotas de tinta.

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE,
first contact your local Black & Decker office
or nearest authorized service center.

GENERAL SAFETY RULES

⚠ **Warning!** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



SAFETY INSTRUCTIONS
General power tool safety warnings.
Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- Read all of this manual carefully before using the appliance.
- The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- Retain this manual for future reference.

Using your appliance

- Never put descaling, aromatic, alcoholic or detergent products into the Speedy Edge, as this may damage it or make it unsafe for use.

After use

- When not in use, the appliance should be stored in a dry place.
- Children should not have access to stored appliances.

Inspection and repairs

- Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorized repair agent.
- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Personal safety

a. **Additional personal safety equipment such as appropriate gloves and a respirator or mask must be used when handling chemicals.** Safety equipment used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
b. **Do not paint yourself, any person or animal. In case of skin injection, seek medical attention immediately.**
c. **Do not treat injection as a simple cut. T**oxins from paint may enter the body and cause serious bodily injury. In the event that injection occurs, seek medical attention immediately.
d. **Beware of any hazards presented by the material being used. Consult the markings on the container or the information supplied by the manufacturer of the material to be used, including requirements for the use of personal protective equipment.** Manufacturer's instructions must be followed to reduce the risk of fire and personal injury, derived from toxins, carcinogens, etc.

Safety of others

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Residual risks.
Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.
Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- Injuries caused by touching any moving parts.
- Injuries caused when changing any parts or accessories.
- Injuries caused by prolonged use of the appliance. When using any appliance for prolonged periods ensure you take regular breaks.

Labels on the appliance

The following symbols are shown on the tool:


Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.


Warning! Only use non-flamable liquids.


Warning! Wear safety glasses.

FEATURES (Fig. A)

1. Main Body
2. On/Off Trigger
3. Flow Control Knob
4. Battery Cap
5. Battery Cap Release Tabs
6. Paint Applicator*
7. Paint Applicator Release Tabs
8. Paint Tube*
9. Plunger*
10. Plunger Drive
11. Fill Sleeve
12. Fill Sleeve Locking Tabs
13. Fill Sleeve Paint Can Clips

*Applicator head, Paint tube, Plunger are made of Acetyl, ABS, Polypropylene and Poly Ethylene. Please ensure your local recycling agencies can recycle these materials together. Parts must be washed before being recycled.

SPECIFIC SAFETY RULES

- **Do not use this paint edger for purposes other than described in this manual.** Failure to do so may result in injury to persons and or property damage.
- **Keep hands out of the plunger drive area of the paint edger.** Fingers can be pinched between the plunger drive and the plunger.
- **Use only with water soluble based paints.** Not for use with oil based paints and stains (refer to label on original paint container). Do not use with paint removers, solvents, or the like. Liquids other than paint may damage product and result in injury to persons or property damage.
- **Always read and follow the label on the original paint container and follow all directions.** Failure to do so may result in injury to persons or property damage.
- **Always use proper eye protection and other safety equipment for skin and respiratory protection when mixing the paint, and when filling, using, and cleaning the product.** Paint and its fumes can cause personal injury.
- **To reduce the risk of injury, always work in a properly ventilated area and wear appropriate respiratory protection if necessary.** Fumes from some paints can be noxious.
- **Thoroughly clean and rinse product after using with a particular paint.** Mixing different paints in the product may cause personal injury and or result in property damage.
- **To reduce the risk of injury, use only recommended accessories.**
- **When servicing, use only identical replacement parts.** Failure to do so may result in personal injury.

ASSEMBLY

BATTERY INSTALLATION

⚠ **Warning! Batteries can explode, or leak, and can cause injury or fire.**

To reduce this risk:

- Carefully follow all instructions and warnings on the battery label and package.
- Always insert batteries correctly with regard to polarity (+ and -), marked on the battery and the equipment.
- Do not short battery terminals.
- Do not charge batteries.
- Do not mix old and new batteries. Replace all of them at the same time with new batteries of the same brand and type.
- Remove dead batteries immediately and dispose of per local codes.
- Do not dispose of batteries in fire.
- Keep batteries out of reach of children.
- Remove batteries if the device will not be used for several months.

  “Transporting batteries can possibly cause fires if the battery terminals inadvertently come in contact with conductive materials such as keys, coins, hand tools and the like. The US Department of Transportation Hazardous Material Regulations (HMR) actually prohibit transporting batteries in commerce or on airplanes (i.e. packed in suitcases and carryon luggage) UNLESS they are properly protected from short circuits. So when transporting individual batteries, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit”.
- Remove the battery cap **(4)** by pressing in the battery release tabs **(5)** and then sliding the battery cap **(4)** off the handle.
- Insert 3 fresh 1.5 volt AA batteries into the handle as shown in **Figure B.**
- Refit the battery cap **(4)** by sliding it back on to the handle until it is firmly seated.

  Note: Always place batteries correctly according to the polarity (+ and -) as marked on the battery and the tool.

Installing the paint applicator (Fig. C)

- Press in the paint applicator release tabs **(7)**.
- Slide the paint applicator **(6)** into the front of the main body **(1)** of the paint edger until it is firmly seated.
- Release the tabs.

  Note: The paint applicator **(6)** can not be fitted with the paint tube in place.

Removing the paint applicator

- Press in the paint applicator release tabs **(7)**.
- Slide the paint applicator out of the main body **(1)** of the paint edger.

- Release the tabs **(7)**.
  Note: The paint applicator **(6)** can not be removed with the paint tube in place.

Installing the paint TUBE (Fig. D and E)

Note: The paint tube can not be attached until the paint applicator has been installed.

- Pull the plunger drive **(10)** to the back of the main body of the paint edger and clip it in place as shown in **Figure D.**
- Slide the paint tube **(8)** forward into the main body of the paint edger as shown in **Figure E.**
  Note: Ensure the paint tube is fully seated in the main body by firmly pressing it forward.
- Pull the plunger drive back and up to release it, then gently guide the plunger drive's **(10)** tip into the recess on the top of the plunger.
  Note: The plunger drive **(10)** will not push the plunger until it has been unclipped from the locked position.

Removing the paint TUBE

- Pull the plunger drive to the back of the main body of the paint edger and clip it in place.
- Pull paint tube backwards and lift the paint tube out of the main body of the paint edger.

OPERATING INSTRUCTIONS

Filling with paint (Fig. F, G and H)

⚠ **Caution!** Do not use the unit without the paint applicator securely attached.

Note: Use drop cloths to protect your floors and anything else in the room that you do not want accidentally splattered with paint.

Note: Skin that forms on the top of paint can clog the paint edger. Remove this skin before mixing. Strain using a funnel with a filter attached or through hosiery to remove any impurities that could clog the system.

- Pull locking tabs on the fill sleeve **(12)** down, slide the paint tube into the fill sleeve as shown in **Figure F.**
- Squeeze and hold locking tabs together on the fill sleeve **(12)** to secure the paint tube in place. Lower the tip of the fill sleeve **(11)** into the paint container.
- Fill the paint tube by slowly pulling back the plunger **(9)** as shown in **Figure G.**
  Note: Do not over pull the plunger. The paint tube has a stop which makes it very difficult to pull the plunger out.
- Remove the paint tube from the fill sleeve. **Pull the plunger back slightly to avoid paint dripping out.**
  Note: Wipe any excess paint from the paint tube **(11)** before reinserting into the paint edger.
  Note: Paint sleeve will have excess paint on it. Store on lid or on the side of the paint can with its built in clips **(13)** as shown in **Figure H.**

Painting with the Paint Edger (Fig. I, J, K and L)

- Install the paint applicator **(6)**.
- Set the flow control knob **(3)** to the minimum flow setting of “1” as shown in **Figure I.**
- Fill the paint tube **(8)** with paint.
- Install the paint tube **(8)** in the main body **(1)**.
- Pull the trigger **(2)**. Paint will start to flow slowly into the paint applicator as shown in **Figure J.** If no paint appears, increase flow rate by turning flow control knob in single numerical increments towards 10 until paint saturates the paint applicator pad.
  Note: Once paint is showing on the paint applicator's **(6)** foam pad, it is ready to use.
- Keeping the paint applicator flat against the wall.
- Start away from the edge you wish to paint to ensure paint coverage is appropriate. Pull the trigger **(2)** and slowly move the paint edger in toward the edge you are painting as shown in **Figure K.**
- Increase the flow of paint to the desired amount by turning the flow control knob **(3)** in single numerical increments from 1-10.
  Note: Do not push too hard or the unit will have poor coverage. The unit will sound overloaded when pushed too hard. Let the paint applicator float over the surface.
  Note: Temperature and the type of paint being used will affect the flow rate. Alter both the flow of paint and the speed at which you move the paint edger to achieve the best results.
- Using too much paint or moving the edger too slowly will cause a bead of paint to appear on the edges of the painted surface. Using a paint brush, roller or the edger's applicator pad unpowered on the painted surface, smooth the bead lines with soft strokes as shown in **Figure L.**
- Using too little paint or moving the edger too quickly will result in thin coverage and possible streaking. Increase the flow of paint to the desired amount by turning the flow control knob **(3)** in single numerical increments towards 10.
  Note: Do not pick up or hold paint edger by the paint tube.

HINTS FOR OPTIMUM USE

- For optimum performance keep the paint edger perpendicular to the surface being painted as shown in **Figure M.** If the rear of the paint edger is tilted up or down this will overload the unit and it will result in poor paint coverage and sound under powered.
- Always hold the paint applicator flat against the surface.
- The paint edger can be angled left or right to enable a clear view of the edge being painted.
- Always use steady movements.

- As required, wipe excess paint from the edges of the paint applicator.
- If the paint applicator is sliding on the surface, apply less paint by turning the flow control knob **(3)** to a lower numerical setting.
- When not in use, pull the plunger **(10)** drive to the back of the main body **(1)** of the paint edger and clip it in place.
- When leaving the paint edger unattended for a longer period of time, wrap the paint applicator in a plastic bag to prevent drying, removing as much air as possible from the bag.
- Make sure the type of paint you use can be cleaned with a warm water and soap solution.

Returning excess paint to paint can.

- Pull the plunger drive **(10)** to the back of the main body **(1)** of the paint edger and clip it in place.
- Slide the paint tube **(8)** out of the main body **(1)** of the paint edger.
- Hold the paint tube **(8)** over the paint can and gently push down on the plunger **(9)** to return paint to the can.
  Note: Do not store paint in the paint tube.

MAINTENANCE AND CLEANING

Your Black & Decker cordless appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper appliance care and regular cleaning.

⚠ **Warning!** Before performing any maintenance or cleaning on cordless appliances switch off and remove the batteries from the appliance.

- The paint applicator should be removed when storing the product.
- Wipe the paint edger main body using a soft damp cloth.
- For stubborn marks you can use a mild solution of soap and water to dampen your cloth.
- Paint applicator and paint tube can be washed in warm soapy water, however this will have a negative effect on the performance of your tool. To maintain the highest level of performance the paint applicator and paint tube should be replaced after every job.

MAINTENANCE

Use only mild soap and damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

⚠ **Important!** To assure product **SAFETY** and **RELIABILITY,** repairs, maintenance and adjustment should be performed by authorized service centers or other qualified service personnel, always using identical replacement parts.

ACCESSORIES

⚠ **Caution! T**he use of any accessory or attachment not recommended may be hazardous.

The performance of your tool depends on the accessory used. Black & Decker accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

- Accessory numbers **BDPE1020-LA**

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center.

MAINTENANCE

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

⚠ **Warning!** Before performing any maintenance, switch off and unplug the tool.

- Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.
- Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your tool are available from your local dealer or authorized service center.

⚠ **Warning!** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.
v

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste. Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

SERVICE INFORMATION

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you, or visit us at **www.BlackandDecker-la.com**

TROUBLESHOOTING

TROUBLE! UNIT WILL NOT RUN.	
WHAT'S WRONG?	**WHAT TO DO...**
Batteries inserted incorrectly.	Make sure to match (+) and (-) terminals correctly.
Batteries need replacing	Insert 3 fresh 1.5 volt AA batteries.
TROUBLE! PAINT IS NOT FLOWING OUT	
WHAT'S WRONG?	**WHAT TO DO...**
Flow control knob set too low.	Increase setting on flow control knob until paint flows out of applicator pad.
Paint tube not assembled properly.	Confirm that paint tube and plunger are aligned with plunger drive tip.
Plunger drive not pushed forward	Ensure plunger drive has been unclipped from the main body.
TROUBLE! PAINT COMING OUT TOO FAST	
WHAT'S WRONG?	**WHAT TO DO...**
Flow control knob set too high.	Decrease setting on flow control knob.
TROUBLE! PAINT COMING OUT TOO SLOW	
WHAT'S WRONG?	**WHAT TO DO...**
Flow control knob set too low.	Increase setting on flow control knob.
TROUBLE! PAINT APPLICATOR LEAVES BEADS OF PAINT ON EACH END	
WHAT'S WRONG?	**WHAT TO DO...**
Flow control knob set too high.	Decrease setting on flow control knob.
Moving the edger too slowly.	Use a paint brush to smooth out the paint beads

Solamente para propósito de Argentina:
Importado por: Black & Decker Argentina S.A.
Pacheco Trade Center
Colectora Este de Ruta Panamericana
Km. 32.0 El Talar de Pacheco
Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618FBQ)
República de Argentina
No. de Importador: 1146/66
Tel.: (011) 4726-4400

Imported by/Importado por:
Black & Decker do Brasil Ltda.
Rod. BR 050, s/n°- Km 167
Dist. Industrial II
Uberaba ˆ MG ˆ Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800-703-4644

Solamente para propósitos de Colombia
Importado por: Black & Decker de Colombia, S.A.
Carrera 85D # 51-65, Bodega 23
Complejo Logístico San Cayetano
Bogotá - Colombia
Tel.: 744-7100

Solamente para propósito de Chile:
Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.
Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-67 Conchalí
Santiago de Chile
Tel.: (56-2) 2687 1700

Impreso en China
Impresso em China
Printed in China

90596337
05/29/13

Solamente para propósito de México:
Importado por: Black & Decker S.A. de C.V.
Avenida Antonio Dovali Jaime
70 Torre B Piso 9
Colonia La Fe, Santa Fe
Delegación Álvaro Obregón,
México D.F. 01210
Tel. (52) 555-326-7100
R.F.C.: BDE810626-1W7

Black & Decker del Perú S.A.
Av. Enrique Meiggs 227.
Pque. Industrial - Callao
Tel.: (511) 614-4242
RUC 20266596805